

KULTUR

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



2025

ekainak 20 junio
irailak 21 septiembre

NAVARRA ✦ **NAFARROA**

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

30 urteko uda, kultura eta arteak

Hogeita hamar urteko ibilbide luzea eta aurretik ondo aprobetxatutako uda. Bi elementu horiek modu solidoan konbinatzen dira, eta emaitza atsegina izatea agintzen dute.

Jazza, popa, rocka, flamenkoa, antzerkia, zirkoa, dantza, herri-kultura, musika klasikoa; KULTUR programak Nafarroako punta batetik beste punta batera eramango zaitu lekuak ezagutu eta zuzeneko arteekin konektatzeko. Gogoratu zure

Bertizko lorategi historiko artistikoan, Vario pintas talde artistikoak, zortzi emakumek osatzen dutenak, "Ars Naturae – Natura Artis" proposamena aurkeztuko du, lengoaiak eta begiradak nahastuz egina. Naturarekiko errespetuaren aitortpena da, artearen jatorri, bultzada eta materia gisa; bertan publikoarengana irekitako esperientziak izango dira. Natura hori behatu eta eraldatu ahal izango da (ars naturae), baina, era berean, bakoitzaren sortzeko moduaren barne-isa moduan ulertuko da (natura artis).

Ireki ate hau eta igaro zaitez beste alde-
ra. Zuk uste baino hurbilago dago explo-
raziora eta ezagutzara gonbidatzen duen
mundu askotarikoa: kulturak batu, eral-
datu eta zentzua ematen du. Gainera, ko-
loretsua eta dibertigarria da.

Gozatu udaz.
Gozatu 2025ko Kultur programaz.

KULTUR

AGENDA 2025



EKAINA



UZTAILA



ABUZZTUA



IRAILA

PROGRAMA KULTUR

EKA

OSTIRALA
20
21.00



FITERO
Las Malvas plaza
ARBEA-DIÉGUEZ QUARTET

Jazz

OSTIRALA
20
20.30



TAFALLA
Francisco de Navarra plaza
EL NIDO
La constancia

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA
21
19.00



UXUE
Leonor Andrea plaza
ANDREA SANTIAGO
Gira del éxodo

Gaur egungo musika herrikoia

IGANDEA
22
22.00



LERÍN
Herriko plaza
LA BANDA TEATRO CIRCO
Yûgen

Zirkua

OSTIRALA
27
20.30



LODOSA
Plazatxoa
JUMELAGE
Jumelage

Flamenkoa

LARUNBATA

28

21.30

GARES

Mena plaza

JOKAI

Mugarri

Herri kultura

LARUNBATA

28

20.00

MARCILLA

Gazteluko patioa

Juárez

El ciclo del sol y el fin de los días

Gaur egungo musika herrikoia

Uzt

OSTIRALA

04

20.00

VALTIERRA

Itxaropenaren parkea

KBLESS

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA

05

21.00

MONTEAGUDO

Herriko plaza

ALBERTO RODRÍGUEZ PURROY

La corriente

Kantautorea

IGANDEA

06

12.00

LUZAIDE

Santiago plaza

TXISTULARIS DE TUDELA

TUTERAÑO TXISTULARIAK

Músicas del mundo

Herri kultura

LARUNBATA

12

19.00

ERRONKARI

Herriko plaza

LORENA ARANGOA

AINTZANE BALEZTENEA

Milagros eta Valentina

Antzerkia euskaraz

IGANDEA

13

19.15

ORREAGA

Orreagako Andre Maria Kolegiata

HESPÉRIDES

Músicas de la vieja Europa

Antzinako musika

OSTIRALA

18

20.00

BERA

Udaletxeko plaza

LEIHOTIKAN

30 urte eta hemen ez al da ezer aldatzen?

Rock euskaraz

LARUNBATA

19

21.00

LIZARRA

Los Llanos Kulturagune lorategiak

JOLIS MUÑOZ Y JAVIER ASIÁIN

Cantando a Lorca, recitando a Lorca

Flamenkoa

IGANDEA

20

12.00

ZUGARRAMURDI

Zugarramurdiko kobazuloak

LILLO

Nora goazen jakin gabe

Sin saber a dónde vamos

Gaur egungo musika herrikoia

OSTIRALA

25

22.00

RIBAFORADA

Barranco

JAVI ROBLES

Plaza Corazón

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA

26

21.00



LOS ARCOS

El Coso plaza

ALFOMBRA NEGRA

Nómadas

Gaur egungo musika herrikoia

IGANDEA

27

21.00



AGOITZ

Behe Nafarroa plaza

NUEVEUNO CIRCO

Sinergia 3.0

Zirkua

OSTIRALA

1

22.00



LUMBIER

Foruen Plaza

PACO, URKO Y EKHI OCAÑA

Lorca. Un rato, un minuto, un siglo

Flamenkoa

LARUNBATA

2

20.00



TORRES DEL RÍO

Oriente Kalea

SEDIENTOS DE CUMBIA

Cumbia villera

Gaur egungo musika herrikoia

IGANDEA

3

19.30



ELIZONDO (BAZTAN)

Plaza

RIART

Lo invisible

Kalean dantzan

OSTIRALA

8

20.30



ZANGOZA

Vallesantoro Jauregiko lorategia

JERÓNIMO MAYA Y MIGUEL JIMENEZ

Rímur

Flamenkoa

LARUNBATA

9

19.00



LANTZ

Lantzeko plaza

LEVELIBULAR CIRCO TEATRO

El mundo de los palos / Makilen Mundua

Zirkua eta antzerkia

IGANDEA

10

21.00



ARTAJONA

Quinta parkea

LA FURIA

Ultra

Gaur egungo musika herrikoia

OSTIRALA

15

20.00



OTSAGABIA

Blankoa plaza

COLECTIVO OSTATUA

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA

16

19.45



LEIREKO MONASTERIOA

San Salvador eliza

JOSÉ LUIS ECHECHIPÍA

Organo musika

Musika klasikoa

IGANDEA

17

20.00



VIANA

San Pedroko hondakinak

MIELOTXIN

Mielotxin 20 urte

Herri kultura

OSTIRALA
22
22.00



CORELLA
Martxoak 8 plaza
JO & SWISS KNIFE
La Saga

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA
23
20.30



CÁSEDA
Merkatua plaza
DE IMPROVISO
Convergencia

Arte eszenikoak

IGANDEA
24
21.30



AZAGRA
Foruen plaza
LANAI

Gaur egungo musika herrikoia

OSTIRALA
29
20.00



MIRANDA DE ARGÁ
Portala
TREMENDO PIQUETE
Sonidos de Cuba

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA
30
19.00



LEKUNBERRI
Herriko Enparantza
HUTSUN+JEL TRÍO
Artze

Herri kultura

IGANDEA
31
20.00



IZABA
Anfiteatroa
KEROBIA
Poliorkêtês

Gaur egungo musika herrikoia

IRA

OSTIRALA
5
20.00



ALTSASU
Foruen plaza
ESTOPIFY
Tributo a Estopa

Gaur egungo musika herrikoia

LARUNBATA
6
20.00



LESAKA
Kiosko plaza
MIRARI

Gaur egungo musika herrikoia

IGANDEA
7
20.00



TUDELA
Alfontso Borrokalaria plaza
DEBORAH CARTER QUINTET
Pedro Iturralde Tribute

Jazz

OSTIRALA
12
19.00



DONAMARIA
Pilotalekua
RIG3L
Izua Kontzertua

Trap popa euskeraz

LARUNBATA
13
20.00



MURILLO EL FRUTO
Udaletxeko plaza
IDO LOCA
¡Qué circo de mujer!

Zirkua eta antzerkia

IGANDEA
14
12.30



ARELLANO
Parral plaza

NAFARROAKO DANTZARIEN
BILTZARRA

Lizarrako Virgen del Puy
San Andres dantza taldea

Herri kultura

OSTIRALA
19
20.00



OLAZTI
Futbito-pista

CASTAZABAL

CastaZabal

Flamenkoa

LARUNBATA
20
18.30



ZABALTZETA
Plaza

BELCOS

Belcos, banda musical

Gaur egungo musika herrikoia

IGANDEA
21
19.00



ITURGOIEN
Herriko plaza

HARTZAK ZERUAN

Bidean

Rock euskaraz

Arbea - Diéguez Quartet

Arbea - Diéguez Quartet taldea 2021. urtean osatu zuten antzeko musika-kezkak zituzten lau musikari gaztek. Geroztik, parte-hartze oso aktiboa izan dute Euskal Herriko eta inguruko jazz-eszenan. Taldearen estiloa oso pertsonala da. Haien errepertorioa Jazz modernoaren barruko konposizio originalek osatzen dute, eta hip-hop, XX. mendeko musika klasikoa edo euskal folklorea bezalako beste eragin asko ere badituzte. Zuzenekoetan, askotariko paisaiak bilatzen di-

tuzte, giro oso intimoa eta delikatuak oso bizi eta energia handiko beste batzuetara igaroz. Era horretan, emanaldi bakoitza esperientzia paregabe bihurtzen dute. Duela gutxi, Amsterdamgo "Keep an Eye" lehiaketa ospetsuan parte hartu zuten, eta Eneko Dieguezek bakarlari onenaren saria irabazi zuen. Halaber, Jazzon Aretoaren 2024ko "Impulso" egonaldiko kide izan dira, eta bertan estreinako diskoa grabatuko dute.

[@dieeguezz](#)



El Nido

La constancia

El Nidoren abestiek Gaztela eta Leongo musika tradizionalaren soinuak eta erritmoak hartzen dituzte abiapuntutzat, gero eta azkarragoa eta asaldatuagoa den orainaldian orientazioa eta nortasuna bilatzeko. Bertan, unibertso bat sortzen dute jota, ajetxo, xarro, Burgosko gupil, piperrauts-lata eta zartaginekin, beren letretan erabat gaurkoak diren interesez hitz egiteko. Lan argitsua, delikatu, originala eta, aldi berean, energetikoa da, landa eta belarrarekiko oihartzunekin, generoen arteko banaketak lausotuz. Disko berriaren aurkezpena Madrilgo WiZink Centerren hasi zuten, LA MODA

jaialdiari hasiera emanaz. Zuzeneko energetiko nahiz hunkigarriek adin guztietako jendea dantzan eta abesten jartzea lortu dute.

LP berriarekin, Gaztelak soinu nola egiten duen, nola dantzatzen duen eta, batez ere, musika tradizional hori guztia hizkuntza guztiz modernora nola ekarri sakondu nahi dute.

Bilakaera horren froga azken argitalpena da; hau da, Rodrigo Cuevas Espainiako eta Latinoamerikako sustrai garaikideko musikaren zutabea den artistarekin elkarlanean sortutako singlea.

[@elnidomusica](#)



Andrea Santiago

Gira del éxodo

Éxodo (2024) Nafarroako artistaren bigarren albuma da, Juanma Latorrek (Vetusta Morla) ekoiztua eta Silencio estudioan (Madril) grabatua. Albumak muturrera eramaten du artistaren kontraste-jokoa, letretan zein soinu inguratzailean, betiere musika-genero bakar batekoa izatetik. Éxodo aurkezteko bira apustua sendotzeko aukera izan da Andrea eta haren taldearentzat; alegia, egungo zuzeneko indartsuenetako bat izatea. Erabateko hedapena, askotariko dinamikaz eta instrumentazioz betea, zuzenekoetan soinu propioa berritzeko filosofiari jarraituz, Bon Iver, Aurora, Daughter edo Sigur Ros

bezalako erreferenteek egiten duten bezala. Éxodo lanaren birarekin, Andreak bere ibilbidea errepasatuko du, hurrengo albumaren zati handi bat aurkeztearekin batera, 2025ean kaleratuko duena. Andreak zuzeneko sendo eta fresko baten aldeko apustua egiten du, estudioko soinua beste urrats bat harago eramateko. Albumean, letra urratzaile eta egiazkoekin, Popa, Rocka eta Post-Rocka batzeko ezaugarria biltzen eta eboluzionatzen du, eta artistak eszenatokietara bere talde eklektikoarekin batera adore eta irmotasunez daraman soinu inguratzailea sendotzen du.

@_andreasantiABU_



La Banda Teatro-Circo

Yûgen

Yûgen ekialdeko kontzeptu bat da, eta unibertsoaren edertasunaren zentzurik sakonenarekin konektatzen gaitu. Filosofia honek gure sentimendu eta pentsamenduen sakonenarekin lotzen gaituen errealitatera irekitzen erakusten digu, hausnarketa egitera gonbidatzeko. Bizitzarako begirada hori erregai bihurtzen da burmuinarentzat eta arimarentzat, gure errutinek, presek eta teknologiek askotan erabat herdoilduta izateagatik. Txikient-

zako eta nagusientzako zirku garaikideko pieza bat da, testurik gabeko antzerkia eta zirkua konbinatzen dituen. Egitura eszenografiko berezia du, erdi puntuko arkuko kupula, musika bezala, ikuskizun honetarako sortu dena. Gainera, esperientzia murgiltzaile honetan, publikoa ikuslea eta protagonista izango da aldi berean. Erriberriko Antzerki Jaialdian eskaini zen 2024an.

@labandateatrocirco



Jumelage

Jumelage

Jumelage musika-proiektuak runbero zarrastatua eta ahots urratuak nahasten ditu. Proiektua Julen Cabak eta Elhijodelasastrek sortu zuten; azken taldeak 2024ko uztailean aurkeztu zuen bere lehen EPa, bandarekin grabatutako 4 abesti propioez osatua. Laster, bigarren lana

grabatuko dute, eta 2025eko udaberria baino lehen kaleratuko da. Aurkezten den zuzeneko proposamena ingurunearekiko inprobisazio hutsa da, energien trukea, eta Juanito Makandé edo Astola bezalako soinuekin egindako kantu propioak ditu gidari.

[@jumelage_rumba](#)



Jokai

Mugarri

Antzerkia eta erro musika, ikuskizun honen bi ardatzak. Mugaz gaindiko proiektu honek musika tradizionaleko hainbat elementu (tartean, txalaparta), beste instrumentu-mota batzuekin uztatzen ditu (biolina, biolontxelo, gitarra eta ahotzak), mugan gertatzen diren istorioak gidari izanik, ahozko transmisioan oinarritutako ondare inmaterialaren parte diren esperientziak, berreskuratzeko, balioes- teko eta zabaltzeko helburuarekin. Bi begirada, bi istorio eta leku bera, lbardingo

muga. Lehenengoa Mariarena da, lanbi- dez artzaina denarena; borda batean bizi da bere ardiekin. Haren kontakizunetan urte nahasiak islatzen dituzten bizipenak aurkitzen dira: Gerra Zibila, Gerraostea, II. Mundu Gerra. Bigarren begirada Kontxi alabarena da; borda benta bilakatuko du. Haren bizipenetan, gaur egun mugan gertatzen diren arazoak jorratuko dira: migrazioa eta mugako espazio bati buruzko erabaki politikoak, bertako biztanleen egunerokotasunean eragina dutenak.

[@jokai.eus](#)



Juárez

El ciclo del sol y el fin de los días

2012an sortu ziren, eta Iruñeko undergroundaren erreferente nagusietako bat dira. Soinu propioa dute, eta hainbat generotako elementuak hartzen dituzte; hala nola, mugako rocka, psikodelia, krauta, popa, folka, westerna edo indiea eta onirikoaren, lirikoaren eta pertsonalaren artean mugitzen diren letrak.

Disko berria Arantza basoan dagoen

baserri baten sakonean jaio da, eta Nafarroako taldearen esentzia krepusku-larrena eta mugaldekoena biltzen ditu. Albuma indie konbentzionalean ezarritako formuletatik urruntzen da, taldearen nortasun bakarra berretsiz, malenkonioa itxaropen-distirekin lotzen duen soinu-bidaia batean.

@juarez.escafandra



Kbless

Kontserbatorioan pianoa ikasten zuen bitartean, bakarka hasi zen gitarrarekin, kantautore gisa eta formatu akustikoak lantzen. 2015az geroztik, Rojo Vivo Reggae Band taldeko teklatu jotzailea izan da, eta bi single eta bi album grabatu ditu haiekin. Kbless 2019an sortu zen eta lehen EPa 2020an atera zuen Saim Mendirekin batera.

Kbless zuzenekoetan duen energiak nabarmentzen du. Aurkezpenak benetakoak eta zirrargarriak dira, eta entzuleekiko

zuzeneko konexioa lantzen du. Ainhoa Carrera DJarekin batera dantzarako eta erritmoetarako grina handia partekatzen du, eta biekin ikuskizuna dinamismoz eta emozioz beteriko esperientzia paregabe bilakatzen da. Abeslariak izugarri gozatzen du zuzenean adierazteko aukera izateaz, eta musika eszenatokietatik haratago eramaten du, publikoa emanaldiaren parte sentitzeko giroa sortuz.

[@elsa_kbless](#)



Alberto Rodríguez Purroy

La corriente

Alberto Rodríguez Purroy (Iruñea, 1970) musikaria, artista, konpositorea eta abeslaria da, egile-kantagintzan ibilbide luzea duena, estilo oso pertsonal, original eta ezagunarekin. Instantánea, No quiero más café, Tecnoestrés edo El último baile bezalako marka erregistratuko abestiak ditu, letra eta musikako sinbiosi berezi eta tonu poetiko eta intimistako orekarekin. Errealitateari adi begiratzen dio, eta ahots bero eta komunikatiboarekin transmititzen du. Instantánea izeneko lehen albumaren biraren ondoren izan-

dako esperientzia eta heldutasuna kontuan hartuta, Albertok artista eta kantautore gisa izandako ibilbide profesionala sendotzea erabaki du, nazioko nahiz nazioarteko eszenan indar handiagoz kokatzen saiatzeko, La corriente bigarren diskoa argitaratuta. Disko hori Albertoren bizitzako eta egungo une batean errailetatik sortutako hamaika kantuk osatzen dute, eta koherentzia eta batasun tematiko eta kontzeptuala ditu, "maitasuna" bezalako gai unibertsalenaren leitmotiv pean, haren argi eta itzal batzuekin.

[@albertorodriguezpurroy](#)



Txistularis De Tudela Tuterako Txistulariak

Músicas del mundo

Txistu-talde tradizional gisa sortu ginen, egun batean instrumentu horri aukera ematea erabaki genuelako. Musika duela mende askotatik hona globala dela eta folkloreen sustaiak historian batu eta elkartzen direla pentsatuz, Musika Errenazentistaren kontzertu baterako erreperitorioa sortu genuen 2021ean. Hortik aurrera, urtero aldatzen dugu erreperitorioa: "Soinu-bandak" 2022an, "Munduko musikak" 2023an. 2025eko kontzerturako izenburuak "Munduko musikak"

izaten jarraitzen du. Erreperitorioa garai ezberdinetako 20 abesti berrik osatzen dute, tartean, musika errenazentista, 60ko hamarkadako eta beste batzuetakoak ere bai. Generoak, halaber, askotarikoak dira eta musika garaikidea. Hori guztia hainbat herrialdetako musika folklorikoari arreta berezia eskainita: Irlanda, Gales, Mexiko, Txekiar Errepublikak, Finlandia, Italia; Euskal Autonomia Erkidegoa eta Nafarroa, Valentzia, Gaztela, Galizia, Andaluzia eta abar.

[@txistularis_de_tudela](#)



Lorena Arangoa Aintzane Baleztena

Milagros eta Valentina

Milagros eta Valentina elkarrekin egon dira bizitza osoan, eta orain alargunduta ere elkarrekin daude. Duela gutxi hil ziren haien senarrak, eta, azken borondate gisa, beren agurra espazio honetan izatea nahi izan dute. Eta emakumeak, beti arduratsu izanda, hemen agertzen dira, agurra erabat prestatuta, baina beraiek nahi duten moduan aterako al da? Orain, garaia da libre eta bakean hegan egiteko... Herriko plazak, inoiz baino gehiago, zeresana emango du. Milagrosek eta Valentinak bizitza osoan ezagutzen dute

elkar, edo hori uste dute. Zeregin komun bat duten bi emakume: hildako senarren azken borondatea betetzea; hau da, errautsak botatzea... Emakumeak lagunak dira, senarrak lagun minak ziren. Lorena Arangoa eta Aintzane Baleztena, ibilbide luzeko bi pailazo, lehen aldiz elkartu dira ikuskizun hau sortu eta horrekin gozatzeko.

"Milagros eta Valentina" ikuskizun komiko eta dibertigarria da, eta publikoak gozatu ahal izango du bertako pena, eztabaida, desbista, poz eta abarrekin.

[@arangoazabaleta](#)



Hespérides

Música de la Vieja Europa

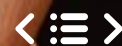
Zuberoa Aznarezek, Gloria Alezak eta Eburne Aizpunek osatzen dute taldea. Hiru emakume horiek ibilbide luzea dute musikaren munduan, eta gustuaren nahiz musika-praktikaren aldetik eklektizismoak bereizten ditu. Bakoitzak hainbat instrumentu jotzeko gaitasuna du, eta musika-estilo eta -koloreen aniztasun erakargarria lortzen dute.

Lorategi zabal eta anitz bat balitz bezala, "Hespérides" taldeak eskaintzen dituen errepertorio desberdinak Europa zaharreko hainbat mendetako musikan igarotzen dira. Gai erlijiosoak edo profanoak, abestia edo dantza, galaiko-portugesa, gaelikoa, ladinoa, langue'oïl edota eus-

kara, Hespérides taldearen proposamen ezberdinek historiaren beloa gure garaiko ikuspegitik zabaltzera gonbidatzen dute.

Interpretazio-tradizioaren errespetutik eta ezagutzatik abiatua, "Hespérides" taldeak giro magikoa sortzen du, Erdi Aroko, Errenazimenduko eta Barrokoko soinuak gogora ekarriz, musikaren inguruko ikuskera bereziarekin eta garaiko instrumentuen erreplikak erabilia. Eszenaratze zaindu eta dotorea izango du ikusleak egun Antzinako Musika deitzen diogunaren birsortze berezi honetan.

[@hesperides_musica](#)



Leihotikan

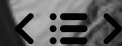
30 urte eta hemen ez al da ezer aldatzen?

Leihotikan taldeak bere 30. urteurrenaren urtea Bilboko Kafe Antzokian hasi zuen, leporaino beteta, PiLT-ekin batera. Bira berriari hasiera eman zion 30 urteko lana eta konpromisoa ospatuz. 30 urteko ibilbidean eta bereziki "Hemen ez da ezer aldatzen" lehen lanean oinarritutako bira berezia.

Eta horrekin guztiarekin batera, binilozko disko berezia argitaratu zuen abenduan urteurrenerako. Gainera, taldeak Gorka

Urbizurekin batera kantu bat argitaratu berri du Lekunberriko artistaren azken EPan. 2024/25 egutegian, Kafe Antzokia, Dabadaba edo Indara bezalako aretoak eta Gure Jaialdia, BIME edo Herri Urrats bezalako ekimenak daude. Euskal rockaren talde ikonikoetako bat ospakizunean eta biran aurkitzen da.

[@leihotikantaldea](#)



Jolis Muñoz y Javier Asiain

Cantando a Lorca, recitando a Lorca

Cantando a Lorca, recitando a Lorca diziplina anitzeko ikuskizuna da, eta poesia, kantua eta dantza flamenkoa batzen ditu Federico Garcia Lorcaren obratik abiatuta, Romancero Gitano eta Llanto por Ignacio Sánchez Mejías lanetan inspirazio berezia izanik. Proposamenak Lorcak andaluziar esentziaren gainean duen ikuspegi tragikoa transmititzen du, eta gai nagusiak maitasuna, heriotza, mina eta pena dira. Agertokian arituko dira Juan Muñoz "El Jolis" flamenko-kantaria, Javier Asiain poeta errexitazioan, Lidia Lorenz dantzari, Pedro Planillo gitarrarekin, Rico Muñoz perkusioan eta Juan SantiABU txalo-jotzaile gisa.

Muñoz anaiak, Jolis eta Rico, fla-

menkoaren figura nabarmenak dira Nafarroan, eta EKAto kolaborazioak egin dizkiete generoko artista ospetsuei. Jolis ahots-aldakortasunagatik nabarmentzen da, eta Rico, berriz, intentsitate erritmikoarengatik. Javier Asiain Iruñeko poeta da, 1966an jaioa, eta ikuskizunaren alderdi literarioa jarriko du. Idazle finkatua da, eta San Juan de la Cruz Saria bezalako errekonozimenduak ditu; baita hainbat hizkuntzatara itzultitako obra baten gaineko saria ere. Haren poesiaren ezaugarri nagusiak sakontasun emozionala eta konpromiso soziala dira. Muntaiak esperientzia artistiko oso bat eskaintzen du, Lorca emoziotik eta tradizioz omenduz.

@jolis.munoz
@javierasiainurtasun



Lilo

Nora goazen jakin gabe / Sin saber a dónde vamos

LILO Iruñerriko taldea da, eta 2020ko urtearen amaiera aldera sortu zen Maria Mateo taldeko abeslariaren eta Pello Iturria batera eta ahotsaren abestiei musika jartzeko. Gainera, taldeko kideak dira honako hauek ere: Oihane Gulina (pianista), UZTen Hoyuelos (gitarrista) eta Nekane Ibero (gitarrista eta baxu jotzailea) eta Irama Otero (gitarrista). Horiek guztiek talde bat osatzen dute, pop estiloa nabarmena izanik, baina rocka, indiea eta folka bezalako estiloekin ere jotzen dute. Abestien hitzak euskaraz daude (gehienak), eta askotariko gaiak lantzen dituzte. Abestien bitartez, giro intimista eta lasaian murgildu gaitezke edo erritmo mugituagoekin

dantza egin dezakegu. Musikarekiko grinak elkartu baditu ere, kideen arteko konexioa nabaria da eszenatokian; izan ere, LILOren ibilbidea luzea ez izan arren, Nafarroako musika-talde honek argi du zabaldu nahi duela, espazioak irabazi eta beren musika ezagutzera eman, eta gogor lan egiten dute horretarako. LILOk lehen diskoa argitaratu berri du, Nora goazen jakin gabe, eta hainbat kontzertutan aurkeztu du jada; tartean, 'Iruña Rock 2023', 'Estaciones Sonoras 2023' eta 'Enclaves 2023'.

@lilo_musika



Javi Robles

Plaza Corazón

'Plaza Corazón', medley formatua berreskuratzen duen diskoa. Artista nafarra Argentina eta Mexiko bezalako herrialdeetan finkatuta dago jada, eta estudioko lan bikoitza aurkeztu du, ekoizpen artistiko oparoa osatuz. Plaza Corazón lanerako, gainera, Javik Los Pérez García argentinar talde mitikoaren lankidetzan izan du, eta medley formatuko albumaren bigarren zati bat ere ekarri du, 11 abesti bata bestearen atzetik, soinu-trantsizioekin osotasun bat osatuz, abesti bakar bat.

Javi Robles letra handien sinonimoa da. Gazte nafarraren abestiek ehunka mila erreprodukzio dituzte plata-

formetan (60k entzule baino gehiago hilean Spotify plataforman) eta kontzertu arrakastatsuak, Madrilan edo Iruñean sarrerak agortuta eta 40 emanaldi baino gehiago herrialde osoan zehar. Idazteko modu bizia Argentinaraino ere iritsi da.

Javi Robles pop alternatiboko proiektu bat da, melodia itsaskorrekin eta gogokoak ez badira ere egiazkoak diren hitzekin, Gerry Cinnamon edo Frank Turner bezalako artista anglosaxoiak gogorarazten dituzten artisten abestiak, baina baita Dani Fernandez edo Veintiuno bezalako banda nazionalak gogorarazten dituztenak ere. Javi Robles, beste ezeren gainetik, benetako proiektu iraingarria da, eta ezinezkoa da horrekin identifikatuta ez sentitzea.

[@robles.javi](#)

Alfombra negra

Nómadas

Alfombra Negra taldekideen adiskidetasun eta ahaidetasunetik sortu zen eta hainbat musika-estilori eskainitako bizitza oso batetik. Oraingo honetan, 90eko hamarkadako rock-poparen kutsu hori duten estudioko lan propioak ateratzeko batuko dira. Beti izan dute estatuko rock taldeen eragina, eta estudioko hainbat abesti aterako dituzte melodia itsas-

rrekin.

Ahots nagusi eta urratua David Jurío-re-na da; Fran Catalan dago baterian, Diego Jurío baxuan, Jesus Mari Mendia saxo tenorean, Fran Jurío akustikan eta Sebas Catena gitarra elektrikoan. Javi San Martinen ekoizpena dute, Sonido XXI estudio mitikokoa.

[@alfombra.negra](#)



Nueveuno Circo

Sinergia 3.0

"Sinergia 3.0" lanarekin hiru urteko bira egin ondoren, Nueveuno taldeak kalera moldatu du: "Sinergia Street". Jatorrizko ikuskizunaren bertsioa da, berriz irudikatua, kaleko formatuak eskatzen digun aldakortasunarekin. Zirku garaikideko ikuskizun honek malabareen eta bertikalen teknikak eta 45 minutuko dantza-ikuskizuna konbinatzen ditu; horrela, publikoak erritmoa, koreografia eta geometria izango ditu lagun objektuen manipulazioaren kaleidoskopio honetan barrena.

Musika, eszenografia, argiztapena, emozioak, denak batera showean zehar. Zuretik metalera, akustikotik elektronikora, naturaletik konplexura, indibidualtasunetik kohesiora, Sinergia aurkitzeko.

Leonardo Da Vinci errenazentistaren berrinterpretazio batean oinarritzen da Sinergia Street, eta talde baten bilakera eta interakzio emozionalari buruzko hausnarketa librea proposatzen du. Eszenografia manipulatua egin da, mugimendu-koreografia zehatzak dituzten egiturak sortuz; ezin hobeak dira ikuskizunerako espresuki konposatutako soinu-bandarekin, objektuen, pertsonaien eta egoeren eraldaketarekin bat eginez.

Nafarroako Gobernuak MADferiarekin duen lankidetzak akordioaren barruan hautatutako konpainia

[@nueveunocirco](https://www.nueveunocirco.com)



ABU

Paco, Urko y Ekhi Ocaña

Lorca. Un rato, un minuto, un siglo

Kontzertu poetikoa Federico Garcia Lorcaren bertsoekin. Proposamen eszeniko poetiko/musikal honek poeta ospetsuak bere bertsoen bidez sortutako mundu lirikoan barneratzen gaitu. Gitarra, salterio, txirula, perkusio eta ahots hunkituarentzako suite bat, olerki-sortarekin batera izango dena, Lorcaren obraren aldi adierazgarrienen ibilbidean. Erreztaldia hiru zati ditu, poetaren bilakaera artistiko eta bizi-bilakaerari kronologikoki erreparatuta. Ikuskizunean zehar,

musikak gidatuko ditu entzuleak poetaren bizi-ibilbidean zehar. Lorcak berak harmonizatutako abesti herrikoi batzuk daude erreperatorioan; antzezlanetarako konposatutako melodia batzuk; musika flamenko tradizionala; New Yorkeko poetararako inprobisazio jazzistikoak; eta Urko Ocañak eta Ekhi Ocañak sortutako musika originala.

@ekhiocana
@urko.ocana



Sedientos de cumbia

Cumbia villera

Cumbia gogor dator Iruñetik Sedientos taldearen eskutik. 2024ko martxoan hasi ziren jotzen, dozena bat kontzertu baino gehiago eman zituzten eta urtea Tótem bezalako areto batean amaitu zuten, Hofe 4:40 edo Chill Mafia bezalako artistekin. Beraz, argi dago publikoa cumbia egarritz dagoela. Lehen diskoan zuzeneko-

tan nahasten diren kantuak biltzen dira, tartean Damas Gratis edo Supermerk2 arrakastatsuak.

Hainbat nazionalitatetako (Argentina, Espainia eta Uruguai) zazpi musikari dira, Nafarroan geratuta daudenak.

@sedientosdecumbia



Riart

Lo invisible

RIART taldeak Nafarroan du egoitza, eta Iruñeko dantza-talde gazte bat da, Idoia Rodriguezek eta Rafa Arenasek sortua, ikuspegi berritzaile eta diziplina anitzekoarekin, eta hiriko dantzak, dantza garai-kidea eta parkourra batzen ditu. Hasieratik, lengoia propioa sortzen ahalegindu dira, zine-dantza, ikerketa artistikoa eta eszenako emanaldia uztartuz. Belaunaldi berriekin konprometitutako ikuspegia izanik, Riartek dantzaren mundua inspiratu eta ikuspegi berriak eman nahi dizkio, artistikoa denaren eta gizakiaren ar-

teko zubia ezarritz.

"Lo invisible" ikusten ez den baina beti dagoen horretan barneratzen den bidaia koreografikoa da: sumatzen dena, isiltzen dena, eusten duena eta bizi dena. Keinutik eta entzutetik abiatuta, bikotea ezkutuan geratzen den baina gure ekintzak, gure loturak eta munduan egoteko dugun modua gidatzen duen bidaia intimo batean murgiltzen da.

[@riartcompany](#)



Jerónimo Maya Miguel Jiménez

Rímur

Flamenco Rímur proiektu musikal berritzailea da, Jerónimo Maya gitarrista flamenkoaren eta Reynir Del Norte gitarrista islandiarraren elkarlanetik sortua. Proposamenak flamenko tradizionala eta Islandiako abesti herrikoiak eta folklorikoak batzen ditu, ikuskizun berri bat sortuz. Islandian zehar bi bira arrakastatsu egin dituzte. Taldea Miguel Jimenez kantariak, Daniel Caballero dantzariak eta Einar Scheving perkusionistak osatzen dute.

Jerónimo Maya flamenkoaren mirari handienetako bat da, eta generoko artista nagusiekin jo du oso

gaztetatik. Reynir Del Norte, berriz, aitzindaria da Islandian gitarra espainiarrean, eta flamenkoa modu aktiboan sustatu du bere herrialdean. Ekarpen kulturala dela-eta saritua izan da. Daniel Caballero Madrilgo Amor de Dios Estudioan jaso zuen prestakuntza, eta dantza-estilo berritzaile eta erro flamenkoekiko leiala izateagatik nabarmetzen da. Miguel Jimenez kantaria, perkusionista eta gitarra-jotzailea da, eta European eta AEBetan ibili da, eta Iruñean irakatsi du. Bestalde, Einar Scheving Islandiako perkusionista nabarmenetakoa da, sari eta album propio ugari ditu, eta irakasle-lanetan ere ibili da. Ikuskizunak kultura anitzeko esperientzia paregabea eskaintzen du, tradizio flamenkoaren eta Islandiako musika-herentziaren arteko elkarrizketan oinarritua.

[@jeronimo_maya_oficial](#)
[@jimenezjimenez.miguel](#)



Levelibular Circo Teatro

El mundo de los palos / Makilen mundua

Makilekin egindako egiturak dituen eszenatoki batean, pertsonaia bitxi batek mundu hauskorra, poetikoa eta absurdua irudikatuko du. Eraiki, ordenatu, suntsitu, errepikatu... sortzeko eta pilatzeko joko amaigabe batean harrapatuta. Zirkuaren hizkuntzaren, keinu-antzerkiaren eta ikusmen-poesiaren bitartez, Makilen munduak kontsumoaren gizarteari, bakardade modernoari eta funtsezkoarekin konektatzeko dagoen beharrari buruzko begirada kritikoa —eta, aldi berean, erabat gizatiarra— proposatzen du. Hitz bakar bat esan gabe, ikuskizunak zuzenean hitz egingo dio publikoaren bihotzari, galderak, irribarreak eta harridura piztuz. Bidaia bisual eta emozional honetan, iragankorra hizkuntza bilakatuko da eta sinplea dena esperientzia eraldatzaile.

2004. urtean, Levelibular Circo konpainiak Cordoban (Argentina) ireki zituen ateak. Publikoarekin konektatzeko gaitasuna dute, hirietan eta herrietan elkartzeko gu-neetarako pentsatutako antzerki-ikuskizunak eskaintzen dituzten bitartean, umore handiko antzerki akrobatikoko ikuskizunak adin guztietako jendearentzat. Ikuskizunak antzerkitik, dantzatik eta arte eszenikoetatik sortzen dituzte. 20 urte hauetan, Levelibular Konpainiak eskaera jaso du mota guztietako ekitaldietan umorea eta alaitasuna jartzeko.

@levelibular

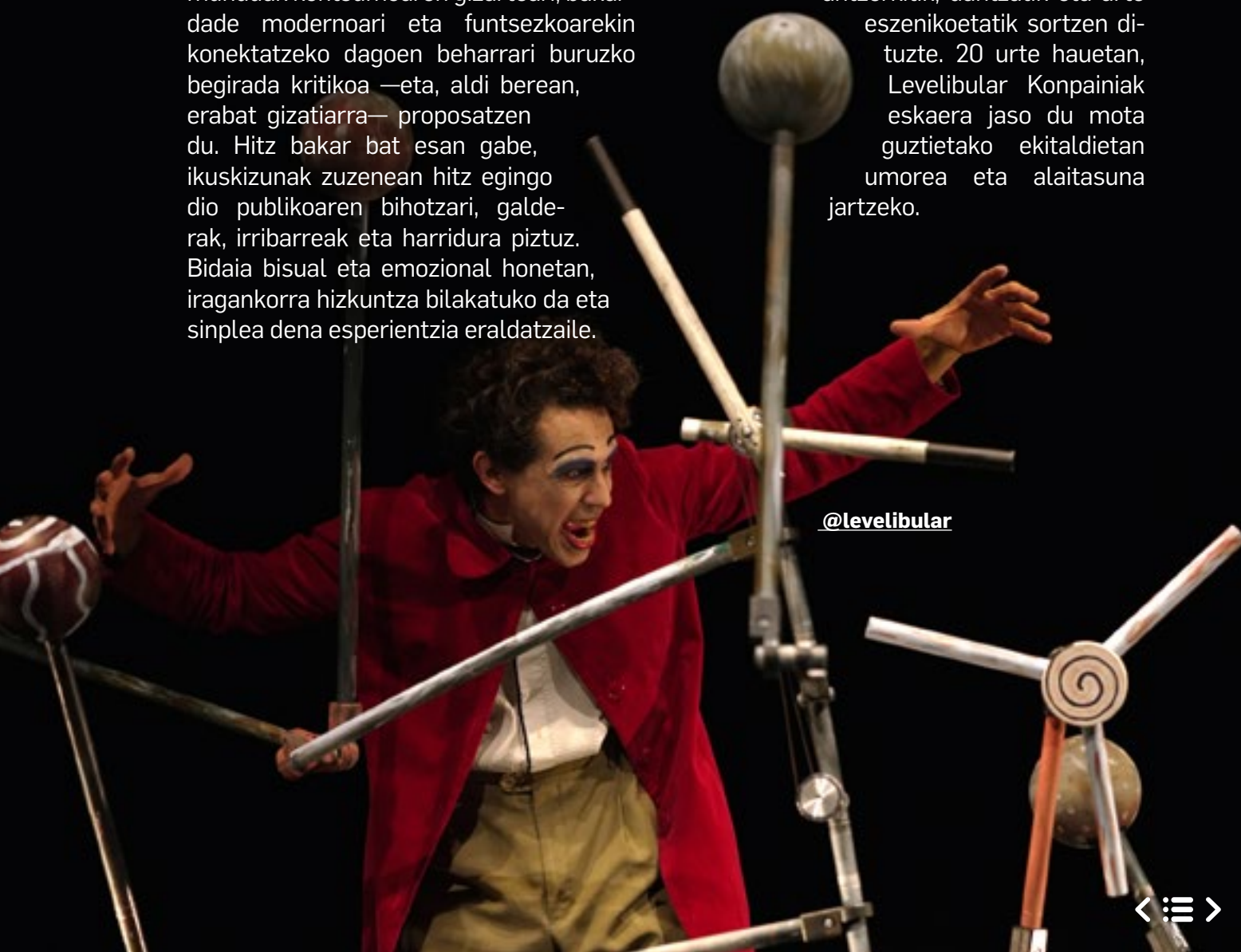
La Furia

Ultra

La Furia Nerea Loron Diazen musika-proiektua da. Hamarkada bat baino gehiago igaro ondoren eta lau disko argitaratu eta gero, La Furiak ULTRA argitaratu du. Bertan, bere mugetatik zortzi kantutik abesten ditu gai hauei buruz: nortasuna, ez-lekuak, bisexualitatea, Euskal Herria, musikaren industria, itotzen duena; desira, beldurra, bertigoak. La Furia kontzientziaz, samurtasunez, ordenaz eta ironiaz hazi da. Gozamina jaio da, nahiz eta amorruak etxeko marka izaten jarraitzen duen. Orain, ahotza eta flow-a betetzen dituen lurpeko tristura batek bere garaitik at ez dagoen —eta egon nahi ez duen— garai bati ematen dio bide.

ULTRA bidaia amaigabeak eragin ditzaizketen zortzi ibilbide dira. Musikaren aldetik, ULTRAK bidaia bateko bidai asko direla ematen du edota adar desberdinetako bidaia bat. Rapak jarraitzen du, baina ez bakarrik. Izan ere, bakalaoa dago, instrumentazio akustikoak daude, pop elektronikoa dago, reggaetona dago, technoa dago. Kontzertu bakoitzean, La Furiak eszenatokia hartzen du burua goran eta begiak zabalik dituen biziraule gisa, argiak itzaltzean garaipen-zaporea utziaz. Poeta politikoa zuzenekoan zerbait berreskuratu nahi du emakume eta LGTBIQ+ kolektiboko parte gisa.

@la_furia_rap



Colectivo Ostatua

Ostatua Kolektiboa MOTUmusica lan-eremuan sortu zen, espazio horretan bat egiten duten artisten arteko lotura eta egozinarari forma artistikoa ematen saiatzeko. Abestiak kostunbrismoaren ingurukoak dira, bizipen eta autoaurkikuntza garaikideari erantzuten dion erraietako bultzada baten konexio-puntu gisa. 12 subjektu bakanoren 12 abesti, zelulosa arrunteko azetatoko 12 hazbeteko objektu batean urtuak. MOTUmusica ekoizpen- eta grabazio-estudio bat da, entsegu-gune aktiboa, eta Iruñean dago 2010az geroztik. Bertan, artista eta talde ezberdinak batzen dira, horietako asko erreferenteak tokiko eta estatuko mu-

sika-panoraman.

Urte horietan, diskoak ekoizterakoan eta ordu, kezka eta musikatik haratagoko solasaldi ugariren ondorioz, musika tradizionalekin, herri-kantuarekin, tokiko ehun artistikoarekin, kostunbrismoarekin, landartasunarekin edo naturarekin lotutako konexio-puntu atsegina sortzen joan zen pixkanaka-pixkanaka. Gai horiek etengabe agertzen dira estudioan lan egiterakoan, entseguetan edo aisialdirako guneetan. Erabat ohartu gabe, lan hau egituratzen duen eta horri forma artistikoa ematen dion lotura-puntua izan da. '12|12|12' kuratoria eta sorkuntza kolektiboko proiektu bat da, eta egungo testuinguru artistikoari erantzuna eman nahi dio praktika musikalean eta bizitza sozialean.

[@colectivo_ostatua](#)



José Luis Echechipía

Organo musika

Organo-jotzaile honek esperientzia zabal du kontzertuen munduan, eta Espainia, Frantzia, Portugal, Txekiar Errepublika, Italia edo Filipinetako jaialdietan jo du. Errepertorioan Errenazimendutik hasi eta egungo musikara arteko musika biltzen du, tarteko garai historiko guztietatik igaroz.

Irakaskuntza eta organo- eta musika-ondarearen zabalkundearen arloa ere lantzen ditu, bereziki bere eskualdekoa, Nafarroakoa. Irrati eta telebistarako grabazioak ditu nahiz bakarka eta hainbat musika-talderekin egindako lan disko-grafikoak. "Haizea eta ura" dokumentalaren gidoiaren egilea eta zuzendari artistikoa da, Nafarroako Bidasako es-

kualdeko organo-ondareari eta giza ondareari buruzkoa.

Korurako, pianorako eta ganbera-musikarako musika konposatu du; baita organorako ere. Obra horietako batzuk organo barroko iberikorako pentsatuta daude.

Gaur egun, Leireko monasterioko tribuna-organoaren titularra da. Organo irakaslea da Nafarroako Goi Mailako Kontserbatorioan. Halaber, "Organorako Musika Nafarroan" zikloaren zuzendari artistikoa da, 1984az geroztik egiten denarena, eta Nafarroako Organo Lagunen Elkarteko (ANAO) lehendakariordea ere bai.

[@echechipiapis](#)
[@abadia_de_leyre](#)



MIELOTXIN

Mielotxin 20 urte

Mielotxinek 20 urte bete berri ditu, eta bere ibilbidea laburtuko duen kontzertu bat eman nahi du, inguruko musikari eta artista nafar handiekin lankidetzan egindako proiektu ezberdinetatik esanguratsuena aukeratuz: Hutsun, Lauarin, Joaquín Taboada, Noelia compais, Malatxo... Kontzertu zirraragarria izango da, eta Mielotxinen sonoritatea pianoa, txalaparta, metal hirukote eta ahotsekin aberasten duten musika-kolaborazioak bata bestearen atzetik egingo dira. Horrekin batera Lauarin dantza-taldeak koreografia originalak eskainiko

ditu, herrialdeko dantzetan (jota, arin-arina, banakoa...) oinarrituta.

Errepertorioa askotarikoa izango da: abesti instrumentalak, bokalak euskaraz eta gaztelaniaz, dantzakoak, herrikoiak, egileenak... Eszenaratzea zainduko da, zuzenekoan ohiko eszenografiarekin, Mielotxin taldeko musikarien jantzi berriekin eta Lauarin taldeko dantzariarekin. Mielotxinek 20 urteak ospatu nahi ditu aurtengo Kultur 25 programaren barruan, estreinatu dituen proiektu guztiekin egin duen moduan.

[@mielotxin_folk](#)



Jo & Swiss Knife

La saga

Iruñeko taldeak irailean ateratako lan berria aurkeztuko du. Baldintza teknikoek horretarako aukera ematen badute, ikus-entzunezko ikuskizun bat egin daiteke bisualekin eta zuzeneko musikarekin. La Saga disko berrian taldeak gaztelaniazko hitzak erabili ditu, Amerikako musikaren inguruko estiloari jarraituz.

"La Saga" lana aurkeztuko dute; 7 abestiren bidez kontatutako istorioa; abesti horiek 7 bideoklip ezberdinen bidez estreinatu dira pixkanaka-pixkanaka. Horiek guztiak Burlatan kokatu eta filmatu dira.

La Sagaren interpretazioak zuzenean osatuko du bideoklip guztiekin sinkronizazio ezin hobearekin. Ikuskizun zirraragarri honetan, ikuslea diskoaren eta taldearen historia zinema-formatuan bizitzera eramaten da, zuzeneko musikarekin eta modu ezin hobean. Taldeak bi formatuak proposatzen ditu, ohiko kontzertu-formatua. 2025. urtea berezia izango da bandarentzat, 10 urte betetzen baitituzte errepidean, eta hori ospatzeko asmoa dute. Country, bluegrass eta rocka batuta Europa osoan zehar biran ibili dira.

[@joandswissknife](#)



De improviso

Convergencia

Eta bizi garen lekuek batzen bagaituzte? Eta lekuak bertan biziako eta bizi gabeko guztiagatik definitzen badira? Lekuak, bertatik igarotzen diren pertsona guztien arteko konexio-puntu gisa hartuta. Iraganeko, orainaldiko eta etorkizuneko pertsonak, bertan ahazten dituzten istorio, abesti, pasadizo, objektu eta oroitzar-

penekin bizitzaz betetzen dituztenak. Convergencia lanean, leku batean bizi izandako, bizi diren eta biziko diren bizitza guztiak imajinatzeraz jolastuko gara eta publikoarekin batera istorioak sortzera, bizitza horiek guztiak bat etor daitezen inprobisatutako antzerki-ikuskizun honek irauteen duen bitartean. [@deimprovisoteatro](#)



Lanai

LaNai Nafarroako Naiara Ruz kantatzailearen proiektu musikala da, 2024an sortzen hasi zena. Berak konposatutako abestiak dira, formatu akustikoan aurkeztuak. Estilo musikala askotarikoa da, eta tartean Pop, Rocka, Soula eta Indiea aurkitzen dira. 2024ko otsailean, 5 abestiz osatutako lehen EPa kaleratu zuten: Plutón no es un Planeta (A alde). Hila-bete berean, aurkezpen bat egin zuten Kaperan, eta sarrera guztiak saldu ziren.

2025ean, diskoaren bigarren zatia kaleratu zuten, 6 abestiz osatutako EPa: Plutón no es un Planeta (B alde). Aurtengo otsailaren 1ean aurkeztu zuten Zizurreko Kultur Etxean, eta sarrerak agortu egin ziren. Taldea honako hauek osatzen dute: Naiara Ruz (Ahotsa, Gitarra eta Ukelele), Raul Elizalde (Gitarra eta Soinua), Jorge Sanchez (Kontrabaxua) eta Carlos Colina (Pianoa eta Hammond-a).

[@soy_lanai](#)



Tremendo Piquete

Sonidos de Cuba

Tremendo Piquete taldea 2022an osatu zuten Nafarroako eta Kubako musikariek. Taldekideen ibilbideak eta Jazz eta Salsa Jaialdietan parte hartzeak (Jazz Vitoria-Gasteiz, Donostiako Jazzaldia, Latinossegor) taldearen kalitatea bermatzen dute. 2023an Pirineos Salsa Festivalen

(Sabiñánigo) izan ziren, eta, ondoren, 2024an, taldea bira egiten hasi zen; esate baterako, Ega Jazz Jaialdian (Lizarra) eta San Ferminetan Konpainia Plazan parte hartu zuten, besteak beste. Proiektua Kubako Yosmel Lazok gidatzen du.

[@tremendopiquete](#)



Hutsun + JEL Trío

Artze

Sonoritate, estilo eta bide musikal berriak aztertze asmoarekin proiektu berritzaile eta etorkizun handiko hau sortu zen. Alde batetik, jazzaren bidez elkartutako ibilbideak dituzten hiru musikari ditugu, JELtrío, Javier Lopez Jasok, Marcelo Escrichek eta Juanma Urrizak osatua. Bestetik, Hutsun, egurrezko eta harrizko txalaparta, Mikel Urrutiak eta Anai Gamba Urizek osatua. Tradizioari lotutako musikariak dira, baina berrikuntzarekin eta txalapartaren garapenarekin konprometituak. Ondorioz, gau atsegin

eta harrigarria eskainiko digute, kalitatezko jazz-errepertorioa, modu berrituan interpretatua eta mitologia-oroigarriekin, Artze, Jexus eta Joxanton anaien omenez, egungo txalapartaren aitzindariak. Proposamen original eta berritzaile honetan 10 abesti izango dira, gehienak sorkuntza propioak. Txalapartak, kontrabaxu, akordeoi eta bateriarekin batera, inprobisatzen duen instrumentu bilakaturako dira, gainerako instrumentuekin bat egiteko gai izanik, inoiz ikusi ez den moduan.

[@hutsuntxalaparta](#)



Kerobia

Poliorkêtês

Kerobiak 2025ko martxoan Poliorkêtês aurkeztuko du, bere iraupen luzeko lan berria.

Oso lan zaindua eta kalitatezkoa, non ahot-sak, produkzioak eta instrumentazioak proTABUnismoa duten.

Kerobiak kanta berrien bidez kontatzen duen istorioa munduaz eta musikaz nekatu ondoren presentzia bat duen etxe magiko batean sartzen den pertsona bati buruzkoa da. Berarekin eztabaidatzen du egoismoak eta ergelkeriak suntsitutako mundu honi buruz, Gazako genozidioari buruz, gauzen zentzuari buruz eta Historiari buruz. Pertsonaiaren eguneroko zereginak deskribat-

zen ditu eta gauzek denborarekin jasaten duten aldaketari buruz hausnartzen du.

Bost taldekideek, euren gitarra, kontra-baxu, piano, sintetizadore, bateria akustiko, perkusio eta akordeoiarekin, Poliorkêtês-en etxea gogora ekarriko duen agertokian joko dituzte kantuak publikoa inguruan dutela. Konposizio eta ekoizpen urte baten ondoren, Kerobia bueltan da 75 minutuko ikuskizun berri bat aurkeztera, kalitatezko eta artifiziorik gabeko musika maite dutenei zuzendua. Zuzeneko atsegina, zirraragarria eta suspergarria.

Kerobia estilokoa: gauza polit bat eskeiniz, txikia bada ere.

[@kerobia_ofiziala](#)



IRRA

ESTOPIFY

Tributo a Estopa

Estopify Estopa mitikoen omenezko taldea da. Kideek ibilbide eta esperientzia luzea dute hainbat musika-estilo eta -taldean, eta tartean rocka eta rumba bezalako estiloak agertzen dira. Era horretan, Muñoz anaiei soinu hain bereizgarria birsortzeko aukera dute. Eszenaratzea

paregabea da, proposamen musikal oso indartsuarekin. Estopifyk Estoparen arrakasta handietan barrena bidaiatzera eraman nahi zaitu, gure bizitzako soinu-banda diren abesti horiek guztiak abestuz eta dantzatzuz.

[@estopa.tributo](#)



MIRARI

Mirari musika-proiektua Iruñean sortu zuen 2024an Urko Milagro musikari nafarrak. Harekin batera, bertako eszenan ibilbide luzea eta askotarikoa duten sei lagun arituko dira. Ondorioz, konplizitatez, lanbidez eta energiaz beteriko zazpikotea sortu da, eta kide bakoitzak bere ahotsa jarriko du emozioaren eta festaren artean mugitzen den proiektu kolektibo batean. Izenak, "miraría" euskaraz, taldearen asmo poetikoa biltzen du; hau da, abesti bakoitza keinu argitsu bat izatea, partekatutakoa piztuko duen txinparta bat. Musika-proposamena ñabardurez beteriko pop oinarri batean oinarritzen da, rockaren, erritmo latinoen eta txaranga metalen eraginetara irekia, baina nortasun argiarekin: dardaratsua, alaia, konprometitua eta guztiz gizatiarra.

Mirari bihotza eszenatokian jartzen duen taldea da. Letrak egunerokotasunetik,

maitasunetik, borrokatik, ospakizunetik edota samurtasunetik sortzen dira, eta soinua laztantzen edo kolpatzen duten gitarrekin, mugimendura gonbidatzen duten teklatu eta perkusioekin eta askatasuna eragiten duen haize-sail batekin eraikitzen da.

Etiketa itxietatik urrun, Mirarik publikoarekin konektatzen duen musikaren aldeko apustua egiten du, abestera eta dantzatzera gonbidatzen duen musika, baina baita pentsatzera eta sentitzera gonbidatzen duena ere. Indarra kolektiboan dago: ahotsen, ibilbideen eta emozioen baturan, kontzertu bakoitza esperientzia bizi bihurtuz.

Mirari biziago bizitzeko musika da. Munduari beste begi batzuekin begiratzeko musika.

Oraindik etortzeko dagoena elkarrekin imajinatzeko musika.

[@mirari.ofiziala](#)

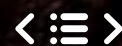


Deborah Carter Quintet

Pedro Iturralde Tribute

Proiektu honetan biltzen dira Faltzesko maisuaren eta jazzeko standard-en konposizio ospetsuenetako batzuk, Nafarroako saxofoi jotzailea handi egin zutenak honako hauek bezalako grabazio historikoetan: Pedro Iturralde Quartet featuring Hampton Hawes edo El Jazz y Donna Hightower (1982). Deborah Carterrek Iturralderen obra aztertu du eta letra jarri die haren konposizio batzuei. Pedro Iturraldek Whisky Jazz Madrilgo jazz klub

mitikoan izandako urrezko garaietako bat oroitarazten duen bidaia da; bertan jo zuen Amerikako jazzaren figura garrantzitsuenetako batzuekin; hala nola, Hampton Hawes, Tete Montoliú, Jerry Mulligan edo Donna Hightower bera. Muntza handiko kontzertua da, Espainiako jazzaren figura handienetako bat omentzen duena.



RIG3L

Izua Kontzertua

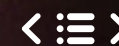
Rig3l Goizuetako Yoni Salaberria artista gaztearen musika-proiektua da. Desberdina izatearen magia berreskuratzeko asmoz, Rig3l proiektuak bizimodu berezi batera hurbiltzen gaitu, eta, batzuetan, gutxiago gehiago dela erakusten digu. Gitarra elektrikoak, sintetizadore ilunak eta perkusio elektronikoak Rig3l-en soinuaren funtsezkoa zatia dira. Elementu horiek erabiliz, gaingintzeko mezu baten alde egiteaz gain, introspekziara gonbi-

datzen gaitu.

Gauza sinpleek nortasun handia ezkuta dezakete barruan, ezta?

Proiektua, nahiko proiektu berria bada ere, Iruñarock, Navarra Music Export, Atlantikaldia, Santas Pascuas eta Punto De Vista bezalako eszenatokietatik igaro ahal izan da, besteak beste, eta horietako bakoitzean emozioz eta bizitasunez betetako kontzertua eskaini du.

[@rig3ldust](https://www.instagram.com/rig3ldust)



Compañía Ido Loca

¡Qué circo de mujer!

Ikuskizunaren munduarekin amesten duen aktore gazte batek azkenean bere aukera handia iritsi dela uste du. Baina, antzokira iristean, agindutakoa guztiz faltsua dela ohartuko da, eta, egunetik egunera, bizi-modua ateratzeko, gero eta saio gertagaitzagoak eta barragarriagoak egin beharko ditu. Hala ere, ezerk, ezta errealtateak ere, ez dio eragotziko beste mundu batzuetan, beste eszenatoki batzuetan amets egiten eta bere burua horietan ikusten. Beste bizitza batean.

Circo-Teatroren ikuskizun dinamikoa eta freskoa, zirkuko hainbat diziplina jorratzen dituen; hala nola, malabarak, objektuen disoziazioa, soka biguna, clown-arekiko keinuak eta absurdoaren antzerkia eta melodrama...

Duen dramaturgia poetikoarekin, erakargarria eta dibertigarria da, eta, aldi berean, obra hunkigarria; publikoarekin sinergia polita sortzen du.

Komikotasunaren eta dramaturgiaren arteko nahasketa zoragarria; horietan errealtate eta ametsetako pasarteak txandakatzen dira, zirkuko trebetasunak eta W. Shakespearen eta F. García Lorcaren testuak.

@idoloca



Nafarroako Dantzarien Biltzarra

Lizarrako Virgen del Puy San Andresko dantza-taldea

Lurraldeko dantza tradizionalak ikertzen eta erakusten aritzen diren belaunaldien arteko talde horien lan handiari esker, koreografia ederrak, jantziak eta Nafarroan debozio handiz kontserbatu diren musika zirraragarriak ikus eta ezagutu ditzakegu. Lizarrako Virgen del Puy San Andrésko dantza-taldeak hamabost urteko ibilbi-

dea du jada, beren lurraldeko dantzak ikasteko eta partekatze gogoarekin sortu zirenetik, eta pixkanaka-pixkanaka familia handi bat eraiki dute. Dantzak eta oroitzapenak beste urte askotan izateko. Egon direnengatik, daudenengatik eta egongo direnengatik.

@gd.virgendelpuysanandres



CastaZabal

CastaZabal

CastaZabal, "kasta irekia", egungo musikaren eta musika tradizionalaren arteko puntu komunak aztertzetik sortu zen. CastaZabal musika-proiektuak, bizi garen testuinguru historikoan oinarrituta, penintsulako herrien arteko batasuna aldarrikatuko duen begirada eskaini nahi du, gero eta muturrekoagoak diren ideologiak eta gizarte-klase markatuak medio enpatia, gainditzeko grina, desberdinarekiko errespetua falta zaien pertsonen artean, horrek urruntzea eta gizarte-geldialdia bultzatzen baititu. Filosofia horrek

flamenkoa, jota, euskal kantak, rapa... batzen ditu, politikaz eta itxuraz kontrakoak diren pertsonalitatez betetako musikak. Horretarako, proiektua sormenahiz grabazio-prozesuan garatu da, kultura horiek definitzen edota ordezkatzten dituzten herrietan: Sevilla, Cadiz, Kordoba, Madril eta, jakina, Nafarroa. Gainera, hegoaldeko ijito-herriaren segmenturik urrunenean eta penintsulako erdialdeko eta iparraldeko a priori eremu elitistetan murgiltzeak proiektuari izaera zehatz hori ematen lagundu du.

[@castazabal](#)



Belcos

Belcos, banda musical

Nafarroako Belcos taldea bere azken diskoa aurkezten ari da: 'Bajo una luz dorada', 2025eko otsailean argitaratua. Laukotearen laugarren lana da, eta Mikel Erentxunen laguntza izan dute; izan ere, ahotsa jarri dio 'Cuando estás despierta' abestiari, lan diskografiko hau osatzen duten 8 abestietako bati. Taldeak 15 urteko ibilbidea du dagoeneko, eta zuzeneko proposamenean, 'Bajo

una luz dorada' laneko abestiak aurkezteaz gain, aurreko diskoetan zehar ibilaldi bat egiten du.

'Bajo una luz dorada' antzinako eran sortutako diskoa da, obra bateratua eta ez kantu-bilduma soil bat. Lan horretan, folkari eta lehen lanetako amerikari, pop argitsuaren dosi handia gehitzen zaie.

[@belcos](#)



Hartzak Zeruan

Bidean

Nafarroako herri txiki bateko (Hiriberri Arakil) udaletxeko biltegian sortu ginen, eta Hartzak Zeruan PowerDuo'a gara. Biok, Aitor eta Alain, beste proiektu batzuetan egon gara, eta kontzertuetan eza-gutu dugu elkar, jotzen eta ikusten, beti musikaren inguruan. 2024ko udako egun batean, zerbait jotzeko gelditu ginen, eta pixkanaka-pixkanaka gustua hartu diogu bikote izateari, gauza on eta txarrekin. Gure helburua da zuzenekoetan energia eta intentsitatea transmititzea. 2024ko azaroan, 6 abestiko lehen EPa (6 ale) grabatu genuen, Bidean izenekoa; masterizatu berri dugu eta argitaratzen ari gara. Telecaster baten riff distorsionatuetan eta baterian oinarritzen gara, erritmo indartsu eta biziekin, eta ahot-sen melodiari garrantzia ematen diogu, bion ahotsak ere fusionatzen saiatuz. Abestiak energia gordinetaz beteta daude, eta alienazioa, estutasun existentziala eta mundu kaotiko batean zentzua bilatzea bezalako gaiak aztertzen ditugu. Askotan letra ilunak eta introspektiboak dira, baina edertasun gordin eta zintzoa ere badute.

@hartzakzeruan



ESTA ES LA HISTORIA DE UNOS INDIANOS, DOFOTEN Y PEDRO,

QUE CREARON UN

1/07 — 31/08

SEÑORÍO DE BERTIZ

EXPOSICIÓN

ERAKUSKETA

Ars NATURAE NATURA Artis

variopintas

PRECIOSO TRADICIÓN EN BERTIZ, LLENO DE!!!

> MENSAJES Y OTROS FLORES, PÁJAROS E INSECTOS.

Variopintas talde artistikoa hari komun batek elkartzen dituen zortzi emakumek osatzen dute: artea sortzeko eta partekatze beharra.

Bakoitzak bakarka garatzen du bere lana honako hauek bezalako diziplinatan: ehungintza, papera, ilustrazioa, idazketa, pintura, eskultura edo diseinua.

Interes horiek bokazioak eta lanbideak dira aldi berean, eta elkarganatze naturala sortu dute, horren bitartez hainbat lankidetzaz-proiektu gauzatuz.

Taldea sortu zenetik, Variopintasek lengoaiak eta begiradak nahasten dituzten proposamenak jorratu ditu, publikoari irekitako esperientziak sortuz; hala nola, erakusketak, tailerrak, hormako esku-hartzeak eta sormen-topaketak.

Aurreko proiektuen artean, Cuadernos viajeros, La senda de las pioneras eta Correspondencia nabarmentzen dira, egungo proposamenaren aurretik daudenak eta jarraipena ematen diotenak: Ars Naturae, Naturae Artis.

Taldeko kideak:

- Leire Olkatz
- Idoia Iribartegui
- Berta Suescun
- Mila García (Similarte Estudio)
- Gabriela Barrio (Tea en la azotea)
- Itziar Goñi
- Rebecca Gil
- Concha Pasamar



Naturarekiko eta haren formekiko lilura artea bezain zaharra da.

Ingurune handi eta xeheak haratago, inguratzen gaituen eta sostengatzen gaituenetik haratago, izaki bakoitza osatzen duena ere bada natura: banako gisa osatzen gaituzten baldintzak, instintuak eta gaitasunak.

Artea deitzen diogun sorkuntza estetiko eta intelektualetik haratago, hori zerbait burutzeko gaitasuna eta trebetasuna ere bada.

Beraz, artea eta natura gauza bera dira nolabait, nahiz eta Arteak eta Naturak beste zentzu batean erkatze joera izan. Erakusketa honetan, zortzi emakume artistak naturaren inguruan duten ikuspegia, interpretazio pertsonala partekatzen dute.

Natura hori behatu eta eraldatu ahal izango da (ars naturae), baina, era berean, bakoitzaren sortzeko moduaren barne-isla moduan ulertuko da (natura artis).

Gure zentzumenen eta gure kulturaren bidez —txikitik eta intimotik unibertsalera— behatzen dugunarekin bat etorriz, zortzi begirada horiek, bakoitzak bere izaeraren arabera, naturala denaren edertasuna arakatzeko, harritzeko, berrinterpretatzeko edo birsortzeko dute.

Bertizko Parke Naturaleko lorategi botanikoa, bere joritasun eta lasaitasunarekin, proposamen honetarako inspirazio-iturri agortezina da. Bertan, naturala denaren eta artistikoaren arteko lotura sendoa ere islatzen da.

Erakusketa honi izenburua ematen dion dualtasuna agerian geratzen da leku horretan: artea naturan inspiratu daiteke, baina natura ere bere baitako arte-forma gisa ikus daiteke. Etengabeko trukea da, islen jolasa, sortutakoaren eta sortzailearen arteko dantza, kasu honetan, emaku-



ERAKUSKETA



meak dira sortzaileak.

Zortzi emakume artista elkartu gara erakusketa honetan, naturarekiko errespetuaren adierazpen moduan, artearen jatorri, bultzada eta materia gisa. Artista bakoitzak erakusketaren zati bat hartuko du naturan inspiratutako obren conEKAta batekin.

Hizkuntzen, tekniken eta begiraden aniztasuna kontakizun komun batek gurutzatuko du: ipuin erako narrazio-sekuentzia bat, ibilbidean zehar hari gidari moduan erabiliko dena. Bertizko Parke Naturalean inspiratutako kontakizun hau erakusketan zehar sortzen joango da, atal ezberdinak kateatuz.

Pieza batzuetan modu sotilean integratutako sinbolo txikien bidez, ikusleak ipuinaren zatiak ezagutuko ditu, obrak elkarren artean konektatuz eta erakusketaren conEKAtoarekin interpretazioan modu aktiboan parte hartuz.

Ibilbidearen amaieran, maleta bat egongo da bisitariaren zain, EKAta orri zuriekin, hitzezko eta literaturako diskurtsoa ikusizkoarekin integratuko duen proposamen artistikoan ikusleek elkar eragiteko eta parte hartzeko.

Ibilbidearen amaieran, nahi duenak istorioarekin jarraitu ahal izango du, ekarpena, interpretazioa, amaiera edo ahotsa utziz kontakizun bizi eta partekatu horretan.

Bisita gidatuak

Bi bisita gidatu egongo dira publikoarentzat irekita, lanen bisita gidatua eskainiz, sormen prozesua, naturarekiko lotura eta hari narratiboa azalduz.

1.- Uztailak 19, larunbata (12:00 p.m.)

2.- Abuztuak 8, ostirala (12:00 p.m.)

Bisitak Variopintas kolektiboko kideek gidatuko dituzte.



**BERTIZKO JAURERRIAREN
ORDUTEGI OROKORRA**

**LORATEGI BOTANIKOA ETA
ERAKUSKETA-ARETOA**
10:00etik 14:00era eta
16:00etatik 19:00era

Argi-koloreak: sortu zure beirate modernista

Uztailak 26 · 11:30etik 13:00etara

Artea, historia eta natura ametsezko leku batean aurkituko dituzun tailer magiko batera gonbidatzen zaitugu: Bertizko Lorategi Historikoa. Sormena pizteko, argiarekin eta kolorearekin jolasteko eta denboran zehar artearen bidez bidaiatzeko espazio paregabea da.

Zer egingo dugu?

Mugimendu modernistaren beirate koloretan inspiratuko gara, forma organikoak, kurba leunez, loreez, naturaz eta argiz beteak. Paper zeharrargia, kartoi meheak, errotulagailuak eta material oso bereziak

“Bertizko lorategia” pop up txartela

Abuztuak 9 · 11:30etik 13:00etara

Bertizko Lorategi zoragarriaren inguruan sortzeko, imajinatzeko eta jolasteko eguna! Gustatuko al litzaizuke txartel bat diseinatzeko eta irekitzean harrituta geratu eta hiru dimentsiotako istorio bat kontatzea? Tailer berezi batera gonbidatzen zaitugu, naturan bertan; haur bakoitzak bere sormena askatu eta bere pop-up artisau txartela egin ahal izango du, ipuin-ingurune batean: Bertizko Lorategi Historiko-Artistikoa.

Norentzat da?

Esploratzeko, sortzeko eta ondo pasatzeko

Sortu zure paperezko lorategia

Abuztuak 23 · 11:30etik 13:00etara

Tailer oso berezi batera gonbidatzen zaitugu Nafarroako txoko magikoenetako batean: Bertizko Lorategi Historiko-Artistikoa. Leku honetan natura nonahi loratzen da. Eta, oraingoan, loreak ere gure eskuetatik aterako dira!

Zer egingo dugu?

Paperezko lore ederrak sortuko ditugu, lorategian hazten diren espezieetan inspiratuta. Petaloak, hostoak eta zurtoinak tolestean, ebakitzen, modelatzen eta mihizatzen ikasiko dugu, lore bakar bati forma emateko: lore delikatuak, koloretsuak eta inoiz zimeltzen ez

erabilia, haur bakoitzak bere beiratea diseinatu ahal izango du, XX. mendearen hasierako jauregi eta lorategi zaharretan argia aldatzen zuten beiraren efektuak eta kolorea simulatuz.

Leihoan zintzilikatzeko pieza artistikoa sortuko dugu, eta eguzkiarekin kontaktuan jartzean, argi eta kolore leherketa bilakatuko da. Munduari beste begi batzuekin begiratzeko esperientzia izango da: artista modernista batek egingo lukeen bezala.

Norentzat da?

Jakin-mina, irudimena eta artearekin modu

gogoan duten haurrentzat. Ez da beharrezkoa aurretik esperientzia izatea, ilusioa bakarrik behar da paperarekin, koloreekin, guraizekin... esperimendatzeko, eta irudimen handia ere bai! 7 urtetik aurrera

Zer egingo dugu?

Irekitzean eszena txiki magiko bilakatuko den txartel bat sortzen ikasiko dugu pausoz pauso. Ernetzen diren loreak, agurtzen duten pertsonaiak, agertzen diren animaliak... Tolesteko eta ebakitzeko teknika errazak erabiliko ditugu, eta irudimena aske utziko dugu

dena. Jarduera sortzailea, erlaxagarria eta oso dibertigarria da, natura maite duten artista txikientzat ezin hobea. Ehundura, kolore eta formekin jolastuko dugu, artea eta behaketa konbinatuz, inguru-nearekin modu sortzaile eta poetikoan konektatzeko.

Non?

Bertizko Lorategiaren bihotzean, ehun urteko zuhaitzez, bidexka sekretuez eta basa-usaiez inguratuta. Leku aproposa da inspiratzeko, arnasa sakon hartzeko eta irudimenari

dibertigarri eta sententorielean esperimendatzeko gogoan duten haurrentzat. Ez da beharrezkoa aurretik esperientzia izatea. Adina: 6 urtetik aurrera.

Non?

Bertizko Lorategian, historia, landare oparoz eta ipuin batetik ateratako txokoez betetako lekuan. Artearen eta naturaren edertasunarekin inspiratzen, lasaitzen eta lotzen duen ingurunea.

Haur bakoitzak bere “paperezko beiratea” eramango du, artez, historiaz eta naturaz betetako egun baten oroigarri gisa.

txartel bakoitza marrazkiekin, koloreekin eta mezuekin pertsonalizatzeko.

Non izango da?

Bertizko Lorategi paregabean, naturaz, historiaz eta edertasunez betetako espazioan, txoko bakoitzak sortzera eramaten gaituelarik. Zuhaitzen azpian, lorez eta basoko soinuez inguratuta, esperientzia paregabea erai-kiko dugu elkarrekin.

Haur bakoitzak bere pop-up txartela eramango du, artez, naturaz eta fantasiaz betetako egun baten oroigarri gisa.

aske utzeko.

Norentzat da?

Eskuekin sortzeko eta lore bakoitzaren azpian dagoen edertasuna ezagutzeko gogoan duten haurrentzat. Halaber, familia-jarduera gisa ezin hobea da, arteaz eta naturaz elkarrekin gozatzeko. 6 urtetik aurrera.

Parte-hartzaile bakoitzak bere paperezko loreak eramango ditu etxera, artez, naturaz eta alaitasunez betetako egun baten oroigarri gisa.



kultur@navarra.es